

АЙЗЕНГАВЕР ЗАКИДАЄ ДЕМОКРАТАМ ШИРЕННЯ СУМНІВІВ І СТРАХУ

Шикаго. — У своїй промові, виголошеній тут в середу дня 22 жовтня ц. р. в залі Міжнародного Амфітеатру до 4,500 представників Республіканської партії, президент Айзенгавер виступив знову із відкритою атакою на Демократичну партію і на її кандидатів, називаючи їх "чепунами інфліції" й обвинувачуючи Демократичну партію в "божевільному розповсюдженні сумнівів і страху". Водночас із цим през. Айзенгавер підкреслює заслуги республіканського уряду для переломлення господарської депресії, до чого причинилося найбільше те, що уряд протиставив надмірному федеральному вдаткуванню, спонсорованому демократами в Конгресі. В дальшому Айзенгавер обвинувачував провідне крило Демократичної партії в радикалізмі і в маловіровстві. Самозванці ліберали, заявив Президент — уявляють собі, що для виведення країни з кризи вистачить якнайшвидше витрачування податкових доларів, значить, грошей, стягнених від громадян. Підсумовуючи балачку досягнень уряду в різних ділянках громадського життя, зокрема, в економіці, і в заходах для адекватного миру та зміцнення оборони ЗДА, през. Айзенгавер висловив переконання, що голоси виборців дадуть змогу республіканцям продовжувати йти успішно.

ПАНІ АЙЗЕНГАВЕР НЕ БУЛА НА ЖІНОЧОМУ ПРИПНЯТТІ, БО МАЛА БІЛЬ ГОЛОВИ

Шикаго. — Пані Айзенгавер 22-го жовтня прибула з Денверу, Колорадо, до Шикаго, де промовляв Президент, але вона не могла бути присутня на жіночому прийнятті, і негайно після приїзду поїхала до ліжка в готелі "Шератон-Блекстоун". В 5:50 год. по полудні вона вийшла до Вашингтону, щоб не спізнитися на прийняття грецької королеви Фредеріки, яка в четвер 23-го жовтня має бути гостею в Білому Домі.

Бенсон проти лівого Конгресу

Лепір, Мінн. — Секретар рільництва промовляв на фармі, яка є власністю часопису "Лепір Кавіті Пресс" і закликав "незалежних і правих демократичних виборців", щоб не допустили до вибору демократичного Конгресу, бо той Конгрес буде більше лівим від "нових і справедливих розподілів". Бенсон казав, що виборці повинні вибрати Конгрес із республіканською більшістю, щоб скріпити систему

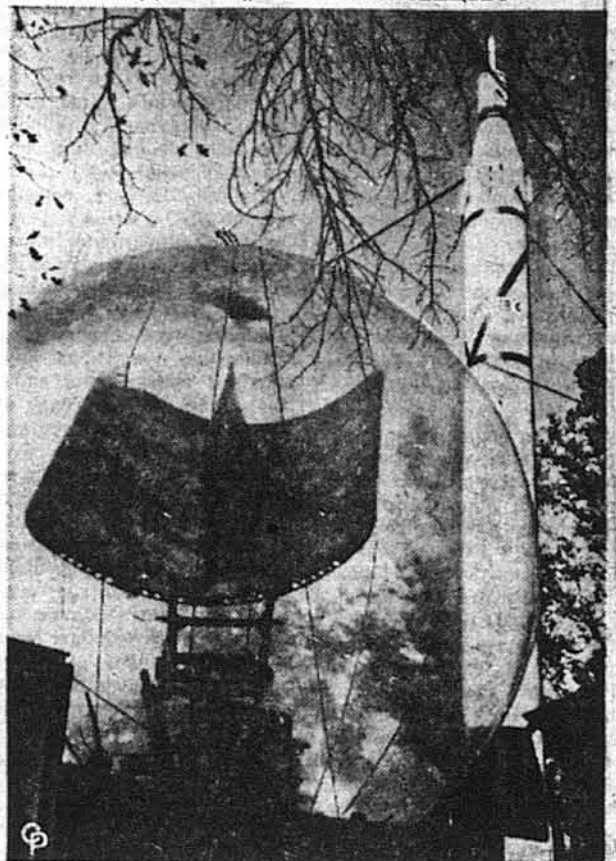
Рутер заявляє, що окрема Партія праці суперечила б політичній структурі ЗДА

Шикаго, Іл. — Голова спілки Об'єднаних Автомобільних Робітників і віце-президент АФП-КІО Волтер П. Рутер заявив в телетелівізуальному інтерв'ю, що він є проти того, щоб в ЗДА засновувати окрему партію праці, бо вона суперечила б основній політичній структурі цієї країни. Рутер заявив, що спілка Об'єднаних Автомобільних Робітників не підтримує ні однієї партії, лише голосує за тих кандидатів, які стаються прихильно до організованого світу праці. Рутер твердить, що виборчу кампанію видається фонди з добровільних пожертв членів, а не зі спількових вкладок. Рутер заперечував твер-

В АМЕРИЦІ

- 76-річний Михайло Кричківський із Джерсі Сіті, прибувши до міста дошки, щоб ніхто з дітей не вийшов з вулиці, впаав з висоти 35-ох ступінь і вбився.
- У своїй промові в Лос-Анжелесі, Каліфорнія, президент Айзенгавер рекомендує віце-президента Річарда М. Ніксона, сказавши, що він дав свідний приклад посидів для справи доброго уряду і тому як республіканці мусять його наслідувати. А тоді — заявив Айзенгавер — залепнена перерва в цюгоричних виборах.
- Пані Катерина Клівас із Мінеаполіс, Ланг Айленд, Н. Я., їздила до Польщі, щоб оформити приїзд до ЗДА своїх батьків. Департамент оборони відмовився видати їй посвідку про лояльність, і її звільнили з праці в оборонній фабриці, де вона працювала 18 років. У Польщі жила три її сестри і три брати.
- Директор меншостевого відділу в Республіканському Крайовому Комітеті, Вел Вашингтон, закликав членів не голосу-

МОДЕРНЕ „ВОСННЕ МИСТЕЦТВО“



У Вашингтоні виставлено під час спеціального показу ракету Юнітер-С поруч наймодернішого типу радярового з'єднання. З допомогою ракети Юнітер-С армія випустила востаннє новозбудований баллон-сателіт.

Армія випустила баллон-сателіт, доля якого не є відома

Кейп Канаверал, Флорида. — 22-го жовтня армія випустила баллон-сателіт 12 ступеня завдовжки, доля якого досі не є відома, бо він припинив давати сигнали 10 секунд перед тим, поки друга частина ракети "Юнітер-С" запалилася. Цю ракету випустили в 11:21 години перед північно східного літнього часу, і здавалося, що це випуск буде успішним, але після того, як

50 кореспондентів „Ньюзіку“ передбачають 58 демократичних сенаторів і 266 конгресменів

Вашингтон. — 50 кореспондентів тижневика "Ньюзік" перевели опитування по цілій країні і твердять, що в цюгоричних виборах переможуть демократи, які матимуть 58 сенаторів і 266 конгресменів, а республіканці зможуть вибрати тільки 170 конгресменів і матимуть в новому Конгресі тільки 40 сенаторів. Тепер демократи мають 49 сенаторів і 235 конгресменів, а республі-

Монтгомері називає Айзенгавера „дійсно великою людиною“

Нью-Йорк. — В журналі "Лайф" появилася нова частина спогадів польового маршала Вайкента Монтгомері, в якій цей високий англійський військовик називає Айзенгавера „дійсно великою людиною", і каже, що союзники завдячують йому велику частину своєї перемоги. На дум-

Українські Молодечі Організації Нью-Йорку влаштовують спільний Фестиваль Молоді

Нью-Йорк. — Заходими Координаційної Комісії Молодечих Організацій міста Нью-Йорку відбудеться в дні 25 жовтня і 16 листопада ц. р. Другий Фестиваль Молоді. Цей фестиваль в суботу дня 25 жовтня ц. р. о год. 10 ранку відбудеться за участю молодих жінок і чоловіків друзині і в програмі цього дня увійдуть ще легкоатлетичні змагання, що почнуться о год. 1-йй, по полудні. Увечері в залі Українського Народного Дому відбудеться великий бал молодечих організацій, під час якого гратиме оркестр В. Босого. Друга частина фестивалю — Мистецький Вечір — відбудеться в неділю дня 16 листопада. Дохід з усього імпрез призначений на Фонд Катедри Українознавства. У влаштуванні фестивалю беруть участь такі молодечі організації: "Зарево", Ліга Української Католицької

Араби бояться вмаршу Ізраїлю до Йорданії

Каїро. — З'єднана Арабська Республіка, яка складається з Єгипту і Сирії, звернулася до Совєтського Союзу з проханням, щоб СССР заявився по стороні арабського світу на випадок вмаршу Ізраїлю до Йорданії і вплину на ЗДА, Англію і Францію, щоб вони не підтримували у тому поході Ізраїлю. З цієї місії поїхав до Єгипту на Середньому Сході совєтських військ не менше, як принаймні західних військ. Однак він хоче, щоб Совєти "спаралізували" виступ Заходу по стороні Ізраїлю. На можливість вмаршу Ізраїлю до Йорданії в випадку тамошніх заворушень, вказав Нассеріві американський заступник державного секретаря Роберт Морфі, коли він переконував Нассера, щоб той заперестав підтримувати спокій на Середньому Сході.

Комуно-мадярський уряд не дозволив кард. Міндсенті поїхати до Риму

Будапешт. — Комуно-мадярський уряд відповів відмовою на офіційну прохання ЗДА, щоб він дав кардиналові Посіфолі Міндсенті вільний проїзд до Риму на кардинальський собор — конклав — задля вибору нового Папи. Кардинал Міндсенті перебував від 4 листопада 1956 року в будинку американської амбасаді в Будапешті, коли він зголосився туди і просив дати йому політичний азиль. Тому, що було ясно, що кардиналові грозить нова в'язниця, а то й утрата життя від комуністів, які вернулися до влади завдяки совєтським танкам, ЗДА прихилилися до його прохання. ЗДА вистосували теперішню прохання до комуністичної Мадярщини в справі поїздки кардинала до Риму після того, як у Римі був на урочистій Богослужбі померлого Папи ХІІ державний секретар Доллес, який — почув таке бажання від Колегії кардиналів. Відмова комуністів — коментус пре-са — здивувала Захід, бо самі комуністи кількакратно давали відчувати, що вони не мали б нічого проти того, щоб кард. Міндсенті вийшов з Мадярщини, а тепер була для цього добра нагода. В американській ноті не було ані слова про повернення кардинала на Мадярщину і він, мабуть, був би уже залишений в Римі.

Ливан хоче позбутись обсерваторів Об'єднаних Націй

Бейрут. — Колішня опозиція за правління б. президента Каміля Шамауна, яка тепер є в Ливані свого премо'єра Рашіда Карамі, натискала на уряд, щоб той формально відкликав свою скаргу, зголошену до Об'єднаних Націй ще 22-го травня ц. р. проти З'єднаної Арабської Республіки за підвину роботу й збройну інфільтрацію. Внаслідок цієї ливанської скарги, що її вінс і обсерваторії ливанських міністер закордонних справ Парль Малік, який тепер є президентом Генеральної Асамблеї ОН, Об'єднаних Націй послали були до Ливану своїх обсерваторів, а ЗДА вислали 15-го липня ц. р. війська і на-маштутість. В міжчасі справу на терені ОН частинно зліквідував прийнятий резолюцією 21-го серпня ц. р. яку запропонували були самі арабські країни, але формально правва все ще "існує", бо виконавцем цієї резолюції є генеральний секретар ОН Гам-ахрілл, який ще її не "скінчив". На терені Ливану дис-тионад 100 "обсерваторів" ОН, численним допоміжним персоналом, власним автомобільним парком, своїми гелікоптерами і т. д., й вони залишають також після відходу американських військ, що саме те-

НАД ІТАЛІЄЮ ЗУДАРІВСЯ АНГЛІЙСЬКИЙ ЛІТАК З ІТАЛІЙСЬКИМ

Рим. — Над містечком Неттуні, недалеко історичного міста Анціо, за 35 миль від Риму, зударився в середу 23-го ц. м. англійський 4-турбомоторний п. а. с. ж. іреський літак "Вайкавнт" з італійським військовим ракетним літаком. Згинули всі 26 пасажирів і 5 членів військового залогу. Пілота військового літака височив в останній хвилі парашутом і лежить важко ранений у шпиталі. Зудар прийшов з висоти 23,500 стіп. Пасажирський літак летів з Лондону до Неаполію і Мальти. Віднайдено тіла всіх жертв. Катастрофа сталася зараз по полудні, за якого дня і гарної погоди.

УКРАЇНСЬКА ХРОНІКА

- Пропагандистську книгу "Україна в Арґентині" вирішила видати управа Центральної Товариства "Прогресса" в Буенос-Айресі. Це видання має на меті дати документальний огляд початку розвитку і сучасного стану українського організованого суспільства - громадського життя в Арґентині. Для збирання матеріалів створено окрему редакційну колегію і проголошено заклик до українського громадянства з проханням надіслати не тільки статті, і спогади, але теж друковані окремі видання і фотографії з діяльності українських установ і товариств в Арґентині.
- Доктора Миколу Мостовича спеціаліста в ділянці фізичної хемії, покликало на викладача в Університеті Люїсвілла в Кентуккі. Як повідомляв офіційний Орган цього ж Університету "Ді Кардинал" (в числі з 25 вересня ц. р.), д-р М. Мостович студіював в Європі і був промований на доктора в Паризькому Уні-

ДОЛЛЕС ЗАКІНЧИВ СВОЇ ВІДВІДИНИ НА ФОРМОЗІ

ВІЛЬНИЙ КИТАЙ ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД ЗДОБУВАННЯ СИЛОЮ КИТАЙСЬКОГО СУХОДОЛУ. — АМЕРИКА ОБЯЄ БОРОНТИ ПРИБЕРЕЖНІ ОСТРОВИ ПРОТИ КОМУНІСТИЧНОГО НАСТУПУ.

Тайпей. — В середу 22 ц. м. закінчено триденні розмови державного секретаря Джана Фостера Доллеса з президентом вільного Китаю Чінг Кай-шеком. У спільному комунікаті, зміст якого коротко подаємо радіо — повідомлення в четвер уранці, стверджується, що вільний Китай, як демократична країна, не має замислу користуватися силою для досягнення своїх ідеалів визволення Китаю від комуністичної влади. Водночас стверджується, що З'єднані Держави будуть виконувати свої союзницькі зобов'язання та допоможуть вільному Китаю в обороні прибережних островів, якщо китайські комуністи заатакували б їх. Докладніше можна буде подати зміст того комунікату після проголошення його повного тексту в ЗДА. Державний секретар Доллес, який на день продовжив своє перебування на Формозі, вже відлетів до З'єднаних Держав. У своїх розмовах з президентом вільного Китаю маршалом Чінг Кай-шеком він з'ясував усі нерозуміння, які виникли між ЗДА і вільним Китаєм. Ствердив це асистент державного секретаря для далеко-східних справ, Волтер С. Робертсон, який брав участь у тих нарадах. Від назван конкретні три точки, що їх прийшлося роз'яснити, щоб не залишалися фальшиві інтерпретації. Першою з них була агадка державного секретаря на одній з недавніх пресових конференцій про ні-

ЗДА продовжуватимуть допомогу альжирським втікачам в Тунісії

Туніс. — Американський і французький жорстокість, уряд заповнив Тунісію, що буде продовжуватись допомогою харчами, одягами і ліками — на утримання 80,000 втікачів з Альжиру на туніській території. ЗДА витрачають на таку допомогу кругло по \$1 мільйон річно. Міжнародний Червоний Хрест на своєму недавньому конгресі в Нью-Делі в Індії звернувся з закликом до всіх держав жертвувати на альжирських втікачів, але той заклик не мав голосного відгуку. Всі держави, включно з Совєтами, які стільки горляють про нещасливий Альжир — партизани.

В Совєтах планують поборювання алкоголізму законами

Москва. — Нікіта Хрущов, який — як відомо — має міжнародну "славу" аматора чарків, заповів у промові до своїх односельчан в своєму родному селі Каліновка наприкінці минулого тижня, що небаком повинен строгий закон про боротьбу з алкоголізмом. Про промову московської газети оприлюднили в минулий вівторок 21 ц. м. Хрущов заявив, що за законом вільно буде продавати в ресторанах і шинках тільки по одній чарці горілки та що шинкарі й ресторатори будуть взагалі відповідальні, однак — за пияками, за тверезість

У СВІТІ

- На Мадярщині звільнено трох письменників і журналістів, засуджених рік тому на довірочні в'язниці кари за участь в революції. Одним з них є 51-річний видатний письменник Золтан Зелка, близький приятель убитого комуністами кол. прем'єра Імре Наді.
- Нікіта Хрущов, промовляючи до робітників в Красноярську (Урал), нахвалився, що Совєти дійшли до такої технічної могутності, що треба однігнуту "кафтан безпечки" на кожного, хто у своєму бжевілі наважиться агітувати за війну з СССР.
- Під час рейсу в Гарлік Телатрі у Лондоні влетів на сцену великий бариставський метелик. Голуби артиста режі, Дора Вріт, яка смертельно боїться метеликів, аляжно крикнула: "Щоб врятувати ситуацію, інша акторка, кинулась ловити метелика, переплітаючи собі "сценку" відповідними окликами. Нарешті вона виймала його і сховала в торбинці. Публіка була переконана, що все це була залпююча частина режі.
- В Алясці, недалеко населеного американським табором, розбився американський транспортний літак ІЗ 13 членів залогів згинув 6, а два важко поранені. Про цю катастрофу повідомлено з помічником ручного навідачого радіоапарату. Рятункова експедиція мусяла пробиватися через снігові простори 30 миль, поки дісталася до місця катастрофи.
- Дипломатичний корпус в Москві був припинив у однієї з столичних ССР невеличкі католицькі церкви на Богослужбі, відправлений з приводу смерті Папи ХІІ. Церква була шперть повна.

СВОБОДА **SVOBODA**
UKRAINIAN NEWSPAPER PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAYS, MONDAYS
& HOLIDAYS (Saturday & Monday issues combined)
by the Ukrainian National Association, Inc.
at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає і не зобов'язується повертати незамовлені матеріали.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ГАРМАТНА ДІПЛОМАТІЯ

23 серпня ц. р. китайські комуністи несподівано розпочали засипати невеликий острів Кімоу у Формозійській протоці з його 130,000 мешканців гарматним вогнем і так само несподівано 6 жовтня ц. р. припинили бомбардування. Вони заповіли спокій спешу на тиждень, а після того ще на два тижні, себто до 29 чи 30 цього місяця. Але знову цілком несподівано минулої неділі відновили бомбардування. За кожним разом західна преса намагася розгадати причини цієї гарматної дипломатії: що крилося за зламанням кількарічного затишшя і відновлення воєнного галасу, — з яких причин Пейпінг рішив потім знову замовкнути і подати надію на замирення, — чому, врешті, минулої неділі знову розвіяло надії оптимістів і протягом несповна трьох поспільних годин обкидало внутрішні мешканців того нещасного острова новими 10 тисячами стріль?

В усіх цих трьох випадках іде тільки про тактичні ходи, отже дипломати і журналісти розгадують таємниці не політики, а тактики китайських комуністів. Бо їх політична ціль була і є та сама, всім відома: поширити своє володіння спешу на всі землі Китаю з-перед періоду японської окупації, описати на весь південно-східний та південний континент Азії і далі схід, де тільки можна. Після того, як 8 грудня 1949 року уряд і військо вільного Китаю перенесли з азіатського континенту на прибережні острови та Формозу (Тайвань), китайські комуністи не могли продовжувати переслідування їх, бо не мали ні флоту, ні летунства. Спорадично і не грізно обстрілювали прибережні острови, головню Кімоу і Матсу, припинилося зовсім, коли на тамошніх водах появилася могутня Сьома флота. 3-го березня 1955 р. підписано формальний договір взаємної безпеки і припини між вільним Китаєм і ЗДА, і комуністами стало ясно, що реалізувати свою "визвольну" політику супроти прибережних островів і Формози — це значить викликати війну з Америкою. Зрештою, комуністичний Китай був в міжчасі заангажований активно в Корейській війні, яка скінчилася перемир'ям щойно 27 липня 1953 року.

Як твердять презирні коментатори, на рішення комуністів відновити обстріл Кімоу вплинуло кілька причин: поважний зріст військової сили комуністів завдяки советським доставкам; стигнення з Північної Кореї від 250,000 до 400,000 китайських воїнів; політичний неспокій всередині Китаю; переконання, що у західному світі та й в самій Америці думки щодо потреби підтримувати Чинг Кай-шека поділилися; konieczність заїмпоунувати власним масам і всім народам Азії новою динамічною політикою, новим територіальним здобутком. Але експеримент не вдался: витрати протягом лише шістьох тижнів півмільйона гарматних набой на те, щоб переконалися, що 1. мораль націоналістичної залози не заломалася, 2. голодом узяти острова не можна, бо вільний Китай з допомогою Сьоми флоту переломив блокаду, 3. ЗДА рішені боронити Кімоу-Матсу збройно, 4. внутрішня опозиція в ЗДА і в західному світі щодо далекосхідної політики Айзенгавера-Доллеса згоджується з ними, що потурати агресії не можна, і 5. на публічну опілію в нестральних країнах Азії мова гармат Пейпінгу збрала, препогане враження. До того ж у Варшаві розпочато дипломатичні переговори. Отож комуністи, в політиці величчї реалістичні, "вратували обличчя" аргументом гуманітарності супроти населення Кімоу та братерської миролюбності супроти вільного Китаю — і припинили вогонь.

Зірвання перемир'я вони пояснюють тим, що, всупереч пересторозі, американська флота коноплювала націоналістичні кораблі, а вільний Китай все ще виявляв свою волю до війни. Обидва аргументи фальшиві, бо Сьома флота дайлливо стояла осторонь не то 3-мілевої, а й 12-мілевої смуги біля Кімоу, а Чинг Кай-шек припинив обсерваційні літи над китайським суходолом і заявив, що Кімоу не є і не буде випадково брамою для походів проти комуністів. Тому найбільшій підставі з догадок, що неле комуністичне бомбардування Кімоу не означає відновлення стратегічного плану наступу проти Формози, а є тільки політичною демонстрацією у зв'язку з конференцією на Формозі представників вільного Китаю з Доллессом і ген. Тейлором.

Гарматна дипломатія Пейпінгу повинна мати протилежний до сподіванок комуністів ефект: замість залучати Америку і вільний світ, вона повинна зміцнити їх у переконанні, що надії на заспокоєння комуністичних апетитів будьякими дрібними поступками — даремні. Це нове бомбардування повинно підсилити сторожкість і дати в руки Чинг Кай-шекові сильніші аргументи. Бо на мову гармат навряд чи можна відповідати новими заявами про можливість співіснування.

В УМОВИНАХ КОЛОНІАЛЬНОСТІ

Найвищою науковою установою, організованою за зразком Академії Наук СРСР, але з меншими привілеями і компетенціями, є Академія Наук Української ССР, скорочено АН УССР. Згідно з § 10 її статуту, затвердженого Радою народних комісарів УССР в 1936 р. після перейменування ВУАН на АН УССР і переведення в ній основної частки „буржуазно-націоналістичних“ елементів, „Академія Наук складається з дійсних членів — академіків, почесних членів, членів-кореспондентів та основного штату наукових співробітників, що працюють в установах Академії Наук“.

Академіками, значить, дійсними членами Академії Наук можуть бути обрані, як постановляє зазначений статут (§ 11), тільки ті „учені, збагатили науку працями першорядного значення, що сприяють соціалістичному будівництву (... О. Р.) ССР“. Почесними членами можуть бути іменовані ті, що „збагатили науку працями світового значення“ (§ 12). Членами-кореспондентами, нарешті, можуть бути обрані „вчені, які зробили вагомий внесок у розвиток науки“ (§ 21 цього ж статуту).

Процедура вибору академіків і членів-кореспондентів дуже складна. Абстрагуючи від того, що кандидати мусять бути затверджені компетентними й партійно-політичними чинниками, вибори нових академіків і членів-кореспондентів можуть бути проголошені тільки тоді, коли з відповідної вахасії, значить тоді, коли президія АН вирішить, чи точніше, коли їй скажуть такі вибори проголосити. Подавати кандидати мають право не тільки наукові установи й окремі наукові робітники або групи наукових робітників, але й „громадські організації“, що ніякого відношення до науки не мають. Кандидатури на академіків і членів-кореспондентів можуть бути подавані в руки президії АН протягом двох місяців після проголошення відповідних повідомлень у пресі. Колись треба було повідомляти про це в московських „Ізвестіях“ і „Вістях ЦВК УССР“, тепер вистачає й надрукування в російсько-мовній „Правді України“ і в „Радянській Україні“.

Чергові вибори академіків і членів-кореспондентів цього року проголошено у зазначених часописах 11 і 13 липня і через два місяці після того президія АН надрукувала в „Радянській Україні“ у числі з 18 вересня ц. р. список кандидатів для виборів академіків і членів-кореспондентів АН УССР, „висунутих і підтриманих науковими закладами, громадськими організаціями, групами наукових працівників та окремими особами“. В цьому списку з всього 4 кандидати на академіків і 23 кандидати на членів-кореспондентів.

Кандидатами в академіки запропоновано тільки одного доктора технічних наук — директора Інституту електрозварювання Бориса Патона (він же лауреат Сталінської і Ленінської премій) і трьох

докторів історичних наук: проф. Івана Крип'якевича зі Львова, директора суспільних наук АН, проф. Федора Лоса, завідувача відділу історії капіталізму при Інституті історії АН і проф. Миколу Супрунчука, завідувача відділу історії радянського суспільства в Інституті історії АН. Більше достойних статі академіками в усій Україні не знайшлися. Не було теж, як виходить, кандидатів в академіки з інших наукових ділянок.

Кандидатами в члени-кореспонденти з апропоновано вчених із таких спеціальностей: двоє з експериментальної ядерної фізики — Олександра Ахісера та Митрофана Пасічника, трьох з математичної фізики — Юрія Митропольського, Остапа Парасюка та Георгія Положія, двоє з радіофізики й електроніки — Семена Брауде та Олександра Усікова, одного з алгебри — Віктора Глушкова, трьох із спеціальності Історія України радянського періоду — Степана Королівського, Павла Лаврова, Михайла Рубача і Миколу Супрунчука, чотирьох із спеціальності Історія України періоду феодализму — Андрія Введенського, Володимира Голубовича, Івана Гуржія і Константина Усиского, одного із спеціальності Економіка — Олексія Нестеренка, двоє археологів — Сергія Бібікова і Маріяна Смішка, трьох істориків української літератури — Петра Волницького, Степана Крижанівського і Леоніда Новиченка і одного літературознавця і теоретика соціалістичного реалізму — Миколу Шамоту. Кої брати загально, то кандидатами в члени-кореспонденти Академії Наук УССР запропоновано — 10 істориків, 8 фізик-математиків, чотирьох літературознавців і одного економіста.

Уже самий цей склад кандидатів виявляє як не можна краще всю відверну і штучну Московську обмеженість української науки під советським режимом. Незаступлені цілком у проголошеному списку такі важливі ділянки, як палеонтологія, містечтвознавство, геологія, географія, геофізика, зооботаніка, ботаніка, медицина, статистика, право, етнологія, філософія, сходознавство та інші. Ця обмеженість налягає навіть і в найбільшій групі кандидатів — із спеціальності „історія“. Немас поміж цими істориками ні одного з дослідників світової історії, ані теж навіть хоч би одного спеціаліста з історії такого важливого періоду з історії України, як історія Київської Русі, не кажучи вже про дослідників проблеми виникнення української народності. Коли йде про літературознавців, то немас поміж ними ні одного дослідника старої української літератури Київської доби. Ця

ділянка, як і дотичні ділянки з історії України, „зарезервовані“ виключно для російських учених, академіків і членів-кореспондентів Академії Наук СРСР. Якщо вікні пригадають, що більшість фізик-математиків з-поміж запропонованих в академіки і члени-кореспонденти АН — не українці і що вони друкують свої праці виключно російською мовою, то без ніякого перебільшення можна ствердити, що українська наука в Українській ССР зведлена на ділі до двох ділянок — новітньої, здебільша советської, вже історії і такої ж історії літератури.

О. П. Фалько

ВІДДІЛ ПСИХОЛОГІЧНОЇ ОБОРОНИ

Як подає німецький часопис „Франкфуртер Альгемайне“, міністерство оборони Західної Німеччини виготовило проєкт психологічної оборони проти просякання комуністичних впливів і пропаганди. Проєкт цей має бути внесенний до Бундестагу на обговорення по закінченні літніх вакацій. Автором проєкту є підполковник Міттельштедт — недавній поворотець з полону в Советському Союзі, який пережив там неслухотливі змуси і добре пізнав тактику ворога. Міністер оборони Штраве переконаний, що така психологічна оборона є необхідною в обличчя наближення подій і ставить своєю метою запанувати населення Союзу Республіки з достовірними комуністами методами духовної „обработки“.

Річний бюджет запроєктованого Відділу Психологічної Оборони має становити 8 мільйонів марок. Відділ проєктується як автономна одиниця, не пов'язана з іншими подібними оборонними організаціями, але співпрацюватиме він у першу чергу з контррозвідкою ген. Геллена (Бундесхахтштандт). Завданням ВОП буде боротьба зі злочинним державним зрадою та моральним розкладом, що його вносить комуністична пропаганда серед населення. Відділ буде організований за зразком американської агенції Анконвеншенел Ворфел, т. зв. П'ятого Бюро французького генерального штабу і подібних інституцій Швейцарії та Швеції.

На підставі переведеної аналізи міністерство оборони стверджує такі форми комуністичної розкладової праці: 1. Безпосередня пропаганда (брошури, газети, журнали, як, наприклад, „Ді Касерне“, призначені для бундесверу). Однак, з огляду на неохочий комуністичний зміст, ця пропаганда залишається без впливу на воїнів відродженої німецької армії. 2. Пропаганда через фальшування (сфальшовані накази, неправдиві чутки, вигадані любовні листи до воїнів і т. п.). 3. Шептання про пропаганду, яка шпеститься на відомостях, поданих пресою советської зони. 4. Пропаганда, ведена трьома сотками т. зв. „таргнорганізацій“, які це й досі діють легально на території Союзу Республіки.

Відділ Психологічної Оборони буде доглядати за ділянкою, як і дотичні ділянки з історії України, „зарезервовані“ виключно для російських учених, академіків і членів-кореспондентів Академії Наук СРСР. Якщо вікні пригадають, що більшість фізик-математиків з-поміж запропонованих в академіки і члени-кореспонденти АН — не українці і що вони друкують свої праці виключно російською мовою, то без ніякого перебільшення можна ствердити, що українська наука в Українській ССР зведлена на ділі до двох ділянок — новітньої, здебільша советської, вже історії і такої ж історії літератури.

О. Р.

Творилися такі УОТ й по торах ДП в Німеччині. Доводилося їм мені вижити на викладах таких курсів. Одного разу, забула де, гостив нас св. п. капітан-лейтенант С. Шрамченко — командант табору. Що просвітня робота серед українського оного громадянства потрібна як й тепер, доводять різного роду курси й тут, в ЗДА. Взяти хоч би курси українознавства на „Союзівці“, а також серед молодеческих організацій. Різниця тільки та, що тут все це може відбуватися спокійно, наші визвольні ідеї можна ширити без боязні арештів, судів, причпиню, як то було у Львові. Проживаючи тепер на американській землі, бувши львів'яни напевно пам'ятають як шовіністична польська молодь даїчі „відзначалася“ на прелівній собі сором: в 1922 р. підкинувши під будинок „Просвіти“ бомбу, а в 1938 р. у річницю здобуття Львова виринувши в наступ проти всіх українських установ, в першу чергу проти „Просвіти“. Належне студентство мужньо від-

Іванна Савицька

ВИХОВНЕ ЗАВДАННЯ МАТЕРІ

Преступаємо до третьої категорії наших дітей, до дорослого. Стара приповідка каже: „Чого не навчився Ісав, не навчився Іван“.

Дитина, проваджена добре змалку і в роках початкової та середньої школи, має всі зачатки на користь здоров'я й пожиточну молоду людину.

Виховувати молодь в 17-19 роках це річ цілковито даремна, — а проте мати все це там і тут має вплив на свої діти, може поради чи відмовити від чогось, може піддати добру сутестію, може і мусить стежити за дочками доти, аж поки вони не створять собі власних родин.

Опіку над синами повинні розгорнути батьки. Мати дуже часто є безграмотною, дуже часто є трактуючою як така, яку треба вчити і відзначувати від старомодних поглядів. Лише силою своєї любові і любові дитини до себе може мати заповідати в поодиноких складних проблемах і ситуаціях.

Приналежність до різних виховних товариств і участі в суспільному й товариському житті, дуже відомо впливає на самопочуття молодих, відбирає охоту до праці і вивторює почуття меншвартості.

Для розваг, самоосвіти і поширення кругозору нашого народу масмо в цій країні прегарні музеї, багаті бібліотеки, галерії картин, оперу, концерти, балети, театральні вистави, добрі фільми, з яких багато дечого можна скористатися. Нам, українським жителям, хоч і ближнє формою, зате багате змістом, і його не слід знецінювати перед молоддю.

„Ступендіда“

Є це одна проблема, яку під кінець хочу порушити. Це — сучасна загальна „епідемія“ чи психоза під назвою „стипендіда“.

Деякі матері прямо хворіють на пункт стипендії. Амбіції цих матерей подражені до такої міри, що вони загрожують дітям всіма можливими карами, коли ті не вдається дістати стипендії. Витворилася така атмосфера, що ті діти, які не мають стипендії, нічого не варті, є поза скобками всього. Знову ж ті, які мають стипендію, збирають на свої голови незаслужені докори і найрізномірніші плітки.

Тим часом стипендія, хоч з-півправа і є нагородою за шийність і талант, інколи приходить дорогою припадків, лосуювання, збігу обставин чи хоч би щастя.

Буває таке, що на одну стипендію припадає шість кандидатів з рівними шансами, і чим частіше, того й стипендія. Наслідки „стипендіди“ такі, що молоді студенти гайскулді психічно заломлюються, коли їхні оцінки не всі є на „А“. Знову ж інші зражені докорами і вигадками заздриских людей, розчаровуються в оточенні і гублять віру у власні сили.

Стипендія — це, без сумніву, добра річ, але, коли її немає, при оцінці життя, можна дати раду шкільним оцінкам. Треба тоді відмовити собі модних одягів, дорогих вакацій і деяких примхностей. Ніка жертва для власних дітей не є завелика. (Родини із більшою кількістю дітей тут не враховуються).

В краю мало хто користав із стипендії, а „модель студія“ і „дистанція“ дипломи.

Сдиним університетом, який дає нашим дітям постійні стипендії, є — хатній університет. Завданням матерей є, щоб їхні діти покінчили його із вислідом: „магна кум лавде“.

Степан Будний
Тернопіль, 1958

ПАНИ І ПАКИ ПРО „ПРОСВІТУ“

— „Прощу дуже“ — відповіла я і звернулася до слухачів: „Спокійно, а тепер розгорнемо бібліотечні інвентарі й будемо вчитися, як в них записувати книжки“. Так часто прихотилося переклюкати з одного предмету на левиний інший. Особливо це стосується незамовного секретаря „Просвіти“ в роках 1938-1939 бл. п. Миколи Дужого.

А ось малюнок ставлення сільської молоді до „Просвіти“. Бібліотечні курси в „Свободі“, на яких працював пізніше також Микола Дужий, читав лекції про позашкільну освіту та викладаючи історію української літератури. Як беру, крім фахових предметів, ще й історію України, мороз — понад 30° Цельсія, буря, заметіль. Кандидати на

т. п. поїхав у якісь справи додому. І ось, не зважаючи на таку негодю, з'явився він на ровері, і в залі ми його привітали оваціями, а він: „Та що тут такого, що тут такого, а як наші батьки бігли за Україну, то гірше мучилися...“ Таке ставлення підносило нашого духа й додавало охоти до праці.

У відповіди на зневажливі вигукки деякого „просвітянина“, згадаймо й просвітню роботу по таборах полонених з часів першої світової війни — роботу Союзу Визволення України. За взором тієї ж „Просвіти“, організувалося там лекції, вистави аматорських гуртків, курси для неграмотних тощо. В результаті з тих полонених, виявилися Синя й Сіра дивізії, які пішли боронити Україну, захищати молоду Народну Республіку від большевицької навали. От результат позашкільної освіти!..

І це все заслуга „Просвіти“. П'якнїв: до освіти, до волі й самостійності!

Між іншим, до самоосвітніх

і національно-освідомчих змагань належить залучити й колишніх „чайні“ для робітників, що організувалися силами нашого свідомого ідейного жіноцтва. Виникли вони спочатку в Києві, а потім і в інших більших містах України. Царський режим дозволяв існувати тим організаціям під невинною назвою „Чайна“. Тут робітникам читали гролос книжки, вчили грамота тощо. Попри те була й добродійна робота. Вона викликала потребу, а також служила пропагандним засобом, щоб притягти до „чайних“ більше робітників. А в цій роботі була така прикладна лівська „Просвіта“. З таких „чайних“ пізніше вишло досить багато свідомих українців.

Вибухла друга світова війна. Німці, на догоду своїм союзникам-большевицям, скасували Т-во „Просвіти“, порозв'язували всі читальні. Але „Просвіта“ не здалася, боролася далі, прибривши назву „Українське Освітнє Товариство“. Знову наша земля відкрилася читальнями, філіями.

Творилися такі УОТ й по торах ДП в Німеччині. Доводилося їм мені вижити на викладах таких курсів. Одного разу, забула де, гостив нас св. п. капітан-лейтенант С. Шрамченко — командант табору.

Що просвітня робота серед українського оного громадянства потрібна як й тепер, доводять різного роду курси й тут, в ЗДА. Взяти хоч би курси українознавства на „Союзівці“, а також серед молодеческих організацій. Різниця тільки та, що тут все це може відбуватися спокійно, наші визвольні ідеї можна ширити без боязні арештів, судів, причпиню, як то було у Львові. Проживаючи тепер на американській землі, бувши львів'яни напевно пам'ятають як шовіністична польська молодь даїчі „відзначалася“ на прелівній собі сором: в 1922 р. підкинувши під будинок „Просвіти“ бомбу, а в 1938 р. у річницю здобуття Львова виринувши в наступ проти всіх українських установ, в першу чергу проти „Просвіти“. Належне студентство мужньо від-

стоєло і „Просвіту“ й інші українські установи, а також катедрі св. Юра. Під час друкарської війни могли ми оглядати зруйновані й згніщені православні кладовища в Холмі. Могили на тому кладовищі порозривані, труни розбиті, а кості похованих розкидані. Отак то грасували „орлента польська“. Між іншим цієї ганебної справи доконали учні восьмої гімназії, які після війни проводили свого педагога. Поляки люблять хвалитися своєю лицарськістю, а перед другою світовою війною будучи доганами „Мі сильні, зварчі і готів“. Так, вони завжди були такі, коли виступали проти безборонних українців. Навіть тут, в ЗДА, через своє радіо повторюють шовіністичні гасла, а що ж то було там, де влада спочивала в їх руках. Та все ж „Просвіта“ працювала, в мукх творила нові свої статті і провадила в них національно-виховну роботу.

І це все має піти в забуття? І українське громадянство, що зажило на вільній землі в

ЗДА перейде байдуже попри таку подію, як 90-річний ювілей? Невже ж не покажемо американцям, не похвалимося перед ними, та й не тільки перед ними, а й перед іншими народами, що ми — не вчорашні, що під покровою „Просвіти“ розвинула пишним цвітм наша культура, що сільська інтелігенція, яка виийшла з „Просвіти“, працювала в різних напрямках на добро своєї нації, а коли приїшла пора, то влязла й за кріс, щоб боронити свою волю, свою правду, та й тепер ще проливає свою кров в рядах УПА.

Постас питання: хто ж повинен виявити ініціативу в справі організації цього ювілею? Чуються голоси, що це належало б НТШ, яке є прямиим наслідником „Просвіти“ у Львові. Можуть також виявити ініціативу й тушешні „Просвіти“, а може й УВАН? Гадасмо, що хтось із названих товариств зацікавиться й зробить початок справи. А наша ідейна многагодіяна молодь усіх відтінків напевне не відмовить свої технічної до-

помогти, як це завжди було в рідному краю. Не забракне й референтів: тут же цвіт науки й культури. Перебувають також у ЗДА й колишні працівники „Просвіти“, як члени Освітньо-Організаційного Відділу у Львові і колишні інспектори: пп. Петро Петрик, Володимир Гафкович, п. Волюсянський. На жаль, неможливо всім віддати належне (Закінчення на стор. 4-й).

ЖОВТЕНЬ — МІСЯЦЬ ФОНДУ „СВОБОДИ“ І Ї ВИДАНЬ. СКРІПЛЮЙТЕ ГОЛОС УКРАїнської ПРАВДИ, ПОШЛІТЬ СВОЮ ЩЕДРУ ПОЖЕРТВУ НА ЮВІЛЕЙНИЙ ФОНД „СВОБОДИ“!

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

Філадельфія, Па.

ПІДГОТОВКА ДО ВІДКРИТТЯ МУЗЕЮ, АРХІВУ І БІБЛІОТЕКИ ОБВУА

На одному з засідань Управління ОБВУА в Філадельфії автори цих рядків порушили справу потреби заснування Музею, Архіву й Бібліотеки Об'єднаних в Америці Українців. Цей проєкт описали схвалили Загальні Збори Відділу і Головна Управа ОБВУА. Сьогодні йде підготовка до відкриття Музею, Архіву й Бібліотеки ОБВУА в Філадельфії. Йде про збереження всіх матеріалів про збройну боротьбу українського народу за Самостійну Державу від найдавніших часів, журналі та часописи, а також

утворити відділ Українського Пласту і взагалі молодечих Організацій та влаштувати щороку кілька мистецьких історичних дій в українській рідній М. і з приводу 22 січня, свята Шевченка, Листопадового Зриву, свята Слуги Божого Митрополита Шептицького та інші.

Правдою є, що вже існують в США Музеї, які зберігають подібні матеріали, однак не так не с на перепоні, щоб таке велике зібрання української іміграції, як Філадельфія, теж зайнялася заснуванням власного Музею, Архіву та Бібліотеки, бо кожний Музей має свої можливості збирання матеріалів, а крім цього головне йде про те, щоб уможливити доступ місцевим українським молоді парохіальних шкіл, гайскулів, шкіл українознавства та студентам високим шкіл, які також поодиноком м'єсяцями науковцям, журналістам та зацікавленим особам до різних матеріалів і користуватися на місці з надання українського Музею, Архіву й Бібліотеки. У Філадельфії є багато українців, які мають цінні матеріали, які можуть збагатити музей, як грошові, так і речові. М. і речові, „Свободи“, „Нового Шляху“, „Розбудови Нації“ та різні книжки, які хотіли б передати ці матеріали у відповідальні руки для збереження та для користування українському загальному в Філадельфії.

При тій нагоді треба з'ясувати підтримати, що на зустріч планові заснування Музею, Архіву й Бібліотеки ОБВУА прийшов д-р В. Галан, президент ЗУАДК, який згодом дає приміщення в домі ЗУАДК. Справу заснування М. А. і В. ОБВУА підтримує голова Відділу ОБВУА побор. М. Алексевич, а тепер живий цікавиться здійсненням плану новий голова Відділу ОБВУА побор. д-р А. Книжковий, який відвідав іде на зустріч Комітетові. Отож план стає дійсністю. Йде підготовка до відкриття Музею Архіву й Бібліотеки ОБВУА, яке відбувається 2-го листопада 1958 р. з приводу святкування 40-літ Листопадового Зриву, а 1-го по пол. в домі ЗУАДК при 866 Н. 7-ма вул. Промову виголосить д-р В. Галан, голова Головної Управи ОБВУА. То

ВРАЖЕННЯ З КОНЦЕРТУ БАНДУРИСТІВ

Між нами засвоєлась не зовсім здорова звичка. Ось, наприклад, хоч губернатор Рибічко і не є диктатор, але в газетах дехто доводить, що так воно є. Звичайно, він від цього не вмирав, а, навпаки, ставив знову свою кандидатуру. У нас же всяка критика, хоч би вона була найздоровіша, немислива. Але і собі дозволю висловити свої враження про капелю, бо думаю через це вона не розв'яжеться.

Вийшов я із концертової зали не знаю чому, майже розчарований. Може тому, що деякі прожиті роки роблять свос, але мабуть не з тої причини. Сьогоднішня Капеля недовгою колишній, вже не кажу Київський, а таборівський. Коли взяти під увагу голосовий матеріал, те, що вона співає сьогодні, є абсолютно замало. Адже ж є у неї такі шедеври як М. Мінський, Тисак, М. Буховський і інші, с. всі дані, щоб задовольнити модерна, західного слухача.

Сидіти вічно на „Вд Кисла“ „Лубень“ — неможливо, треба розвинути поважний, треба „Байда“ чи „Закувала та сива зозуля“, бо тут половити складність та різноманітність музики, якими безумовно західний слухач може любовуватись. Звичайно, не можна зовсім усувати народних пісень, але ні в якому разі вони не повинні бути більшістю в репертуарі.

Колишня Капеля все таки мала хоч декілька ірришних модальностей, сьогодні ми не чуємо ні одної. А уявіть собі, коли б

німець чи француз зачув від Капелі хоч одну простеньку пісеньку його мовою, як би він реагував!

Італійська мова все ще є палітурною у музиці. І чому б наші бандуристи не могли хоч би однієї пісні співати цією мовою? До того ж, італійська мова найбільш подібна до нашої, з нею найменше клопоту у вимові і писемі. А цю мову зрозуміють і в Іспанії і в Португалії.

Англійська мова, світова, а до того ж живемо в англійському світі і всі до деякої міри не володіємо. Отже, знову без великих труднощів Капеля в своєму репертуарі могла б мати й англійські пісні. Те саме відноситься і до французької мови, яку радо почули б у Бельгії та Швейцарії. Про німецьку нічого й говорити, бо ж колишні у таборах співала Капеля одну пісню, то ще напевно зможе й тепер.

Словом, цих кілька пісень повинно бути в репертуарі Капелі. Адже хор п. Антоновича, який складається виключно із голландців, не кріпший від бандуристів, але враження справляє кріпше, бо співають вони нашою мовою.

Ще декілька зауваг щодо виконання. Чи не забагато уведено „скачків“, тобто надто гострих обривів? На мою думку, вони виходять якось попарубочі. Дисципліна трохи також задемократична, бо коли с собою то собою, а коли його нема, то ніхто не може свого собою показувати. На жаль можна помітити, що дехто собі дозволяє вириватись. Усе вище сказане — не докір, а здорова критика, бо ж найбільша опора для Капелі — це наше громадянство, отже воно має право вимагати, щоб Капеля росла і давала більше, ніж досі. Це знову таки не відбирає можливості їхати й в Європу, але ми не можемо задовольнятися тим, що маємо, бо не вимагає, не значить застрягнути на місці, мовляв, і так добре. Ні, не добре! Ми мусимо думати про те, щоб було ще краще!

Гартфорд, Конн.

Олександр Самчук

З 3 Сіму віддалили совєтського дипломата Хайруллама Шаххарова, не оприлюднивши причини того розпорядку. Вурдовому повідомленні с ка з а н о тільки, що він „порушив приписи безпеки“.

ВІСЬКО ЗДУШИЛО ЗАКОЛОТ В БОЛІВІ

Ля Паз, Болівія. — 21 жовтня вибухла революція проти урядових чинників, але військові армійські частини легко її зліквідували. Під час кількох годинних боїв вбито 3 особи, а дві особи були поранені. Урядові чинники не подають скільки осіб заарештовано. Представник уряду президент Гернана Слеса Зуазо заявив, що вповні вдалося опанувати ситуацію. Змовники почали бунт в 4,30 ранці і хотіли захопити в свої руки членів уряду та провідників революційного руху. Але їм вдалося дістати в свої руки губернатора провінції Ля Паз Гумберта Віллара, якого пізніше звільнено, не спричинивши йому жадної шкоди. Змовники хотіли звільнити в'язнів, але їм це не вдалося.

В обшарі Північного бігуна Совети перевели лочашин від 300 переселенців, вже восьмий експериментальний атомний вибух. Совєтський уряд промовчав всю ту серію експериментів, підтвердивши її переведення лише після того, як повідомила про це американська Комісія атомової енергії.

Українська Літературна Мистецька Клуб

3 Літературно-Мистецького Клубу в Нью-Йорку повідомляють, що в п'ятницю, дня 24-го жовтня ц. р., відбувається в приміщенні Клубу авторський вечір Лева Яковича, який читатиме свої нові твори. Початок о год. 8-й вечора.

СТИПЕНДИЙНИЙ БАЛЬ

— влаштовує —
Університетський Польський Клуб, — Стейту Нью Джерсі в СУБОТУ, 25 ЖОВТНЯ 1958

MOSQUE THEATRE
120 Broad St., NEWARK, N. J.
Terrace Room.
Початок — о год. 9:00 веч.

FRANK GREGORY'S Оркестра
"The Old Warsaw" Оркестра
Візитний СТРИЙ.
ВСТУП: \$ 5.00

Платити політичне оголошення.

ЮВІЛЕЙНИЙ ФОНД „СВОБОДИ“

На цьому місці друкуємо імена тих 181. Громадян, що з нагоди 65-річчя „Свободи“ надіслали свою добровільну доплату до передплати та свою пожертву на її фонд та на фонд її видань: англо-мовного „Українського Тижневика“ і дитячого журналу „Веселка“, і потверджуємо з подібною висотою одержаної суми.

СПИСОК Ч. 3.

Е. Духар, Монсін	\$ 10.00	А. Беднарчик, Менчестер	2.00
О. Дубчак, Гойок	10.00	Г. Недільський, Когосе	2.00
Д-р В. Пашинко, Байнесбург	10.00	Д-р С. Горюк, Дітройт	2.00
М. Сухороский, Елизабет	10.00	І. Лобур, Ариад	2.00
М. Бобчук, Н. Белмор	10.00	Н. Захарчук, Нью Востон	2.00
І. Герчук, Торонто	10.00	С. Савка, Нью Йорк	2.00
Р. Лукашівський, Шикаго	5.00	Н. Пігура, Лейкуд	2.00
Д. Горбач, Флашинг	5.00	В. Федік, І. Оренджі	1.25
Н. Волк, Трумбул	5.00	Ю. Конюх, Ірвінгтон	1.20
М. Яремчук, Рачестер	5.00	О. М. Кузнецкий, Філа	1.00
Г. Гусянчик, Нонкерс	5.00	П. Сороколіт, Ірвінгтон	1.00
Т. Лавар, Едвель Біч	5.00	Т. Колесник, Спрінгфілд	1.00
Д-р Р. Смік, Кол Сіті	5.00	М. Крижовський, Нью Гейвен	1.00
В. Галущин, Річмонд	5.00	Б. Зайкавський, Кренфорд	1.00
М. Кузьмичук, Ст. Луїс	5.00	І. Кефорт, Нью Йорк	1.00
І. Лазорчик, Нью Йорк	5.00	О. Чепельський, Ем Арбор	1.00
В. Ділак, Дітройт	5.00	Х. Маричук, Шикаго	1.00
А. Шегера, Меніа	5.00	А. Смішко, Нью Йорк	1.00
Д-р М. Зарничий, Бруклін	5.00	Р. Федорів, Шикаго	1.00
І. В. Г. Глазков, Нью Йорк	5.00	С. Зарничий, Джерсі Сіті	1.00
Н. Андрійчик, Малборо	5.00	Д. Січ, Трентон	1.00
М. Провода, Вудсайд	4.00	В. Кішків, Шикаго	1.00
М. Мота, Торонто	4.00	І. Рибак, Шикаго	1.00
Г. Селестак, Гастінгс	3.00	О. А. Мельник, Філадельфія	1.00
Д. Онішак, Бріджпорт	3.00	С. Мухомильський, Лінкаст	1.00
О. Камар, Бутан	3.00	М. Чепель, Нью Брітєн	1.00
В. Гермак, Сафферн	3.00	М. Чепель, Філадельфія	1.00
Н. В. Чепель, Джерсі	3.00	М. Чепель, Філадельфія	1.00
М. Мухомильський, Філадельфія	3.00	Г. Дорат, Гемпстед	1.00
В. Сковрон, Роял Оук	3.00	Г. Гнат, Ньюарк	1.00
А. Тарадайча, Галінгтон	3.00	І. Гомайчик, І. Рутерфорд	1.00
В. Андрус, Нортгемптон	3.00	М. Малиновський, Бетлєм	1.00
П. Фуртак, Шикаго	3.00	М. Дольницький, Елизабет	1.00
М. Крутиголовна, Клівленд	3.00	В. Зоніт, Бруклін	1.00
С. Загрибський, Нью Йорк	2.00	А. Кашік, Атько	1.00
Т. Лос, Аллентаун	2.00	Н. Мельничук, Дітройт	1.00
Ф. Лукінович, Філадельфія	2.00	Н. Галатин, Вітфілд	1.00
В. Авраменко, Нью Йорк	2.00	С. Мандрика, Річмонд	1.00
Е. Корнат, Елмгорт	2.00	І. Науменко, Вілліамсбург	1.00
В. Бих, Бруклін	2.00	М. Чабак, Джерсі Сіті	1.00
Н. Сивага, Нью Йорк	2.00	О. Чернішук, Філадельфія	1.00
М. Багрий, Шикаго	2.00	І. Пастух, Ірвінгтон	1.00
М. Бончик, Берса	2.00	А. Лис, Флашинг	1.00
А. Тарас, Герімер	2.00	С. Дзерж, Стеллентон	1.00
Н. Мороз, Бетлєм	2.00	З. Дончук, Філадельфія	1.00
Н. Солодкий, Дітройт	2.00	В. Головатий, Ньюарк	1.00
С. Пуц, Менчестер	2.00	І. Вишневський, Нью Йорк	1.00
В. Бігун, Неорія	2.00	Н. Печель, Сирентон	1.00
А. Данчук, Лінкстінг	2.00	С. Асалак, Ньюарк	1.00
С. Піндичук, Гемден	2.00	І. Мельник, Плейнс	1.00
А. Бурбала, Бейон	2.00	С. Сидячук, Бостон	1.00
Д-р М. Корніш, Бр. Міас	2.00	Р. Мартинюк, Шикаго	1.00
І. Чічля, Рашман	2.00	А. Зисель, Олмфонт	1.00
Н. Г. Цибилевський, Сейр	2.00	Н. Забих, Дарес	1.00
М. Сороколіт, Ірвінгтон	2.00	Н. Н. Філадельфія	1.00
Г. Салук, Джерсі Сіті	2.00	П. Буконівський, Бейон	1.00
І. Бенюкський, Балтимор	2.00	С. Драган, Шикаго	1.00
С. Бартош, Нью Йорк	2.00	Д. Рубаха, Гемпстед	1.00
Ф. Савечка, Гартфорд	2.00	М. Шолара, Джерсі Сіті	1.00
К. Липка, Вулсакет	2.00	А. Яким, Кейсер	1.00
І. Куш, Шикаго	2.00		
Д. Фортун, Елизабет	2.00		
С. Гаврилюк, Метл	2.00		
В. Вапріа, Бронкс	2.00		
І. Давидчук, І. Тавитон	2.00		
Разом	\$ 805.45		
Разом	\$ 451.00		
Разом	\$ 756.45		

Кожний свідомий українець та кожний свідомий українка знають свої обов'язки стояти в ряді Українського Народного Союзу, щоб своїм членством збільшити ряди ідейних українських працівників!

Платити політичне оголошення.

Платити політичне оголошення.

Пригладна ВИБОРЦЯМ Стейту НЬО ЙОРК!

НАБЛИЖАЄТЬСЯ ЧАС ВИБОРІВ
НА ГОВЕРНОРА СТЕЙТУ НЬО ЙОРК
У ВИБОРАХ

4-го листопада 1958 р.

голосуйте на:

Nelson A. ROCKEFELLER

і на цілу лісту
Республіканської Партії
під літерою „А“

Голос у виборах — це Ваше право, тому виконайте його розумно. Ваше рішення вплине на Вашу власну долю і на добробут нашого Стейту. Ви хотіли б знати, і маєте право знати, з якою програмою приходять до Вас кандидат.

Кандидат на губернатора, НЕЛСОН РОКЕФЕЛЛЕР, ставить ЯСНУ, КОНСТРУКТИВНУ І ПРАВИЛЬНУ ПРОГРАМУ, в якій, між іншими, пропонує таке:

1. Покликати до життя нову Стейтову Агенцію, якої завданням буде старатися дати новоприбулим освіченим громадянам нашого Стейту працю по їхньому знанню і зданню;
2. Впорядкувати фінанси Стейту, щоб покінчити з надмірними податками, від яких терпимо усі, та які витягають від нас індустрію;
3. Поборювати злочинність і рівночасно присвятити більше уваги справі освіти і ошкі над молоддю.

Найбільш впливова Американська газета — „Нью Йорк Таймс“ визнала, що програма РОКЕФЕЛЛЕРА для Стейту Нью Йорк є така ясна і корисна, що вона беззаперечно заявила за його кандидатуру.

„Нью Йорк Таймс“ написав, між іншим, в передовій статті за 15-го жовтня 1958 р.:

„ТАЙМС ЕНТУЗІАСТИЧНО ПОПИРАЄ РОКЕФЕЛЛЕРА... ВІН СВІДОМІЙ ТОГО, ЩО ПРОМИСЛІ З НАШОГО СТЕЙТУ ТІКАЄ... ВІН ОБІЩАВ ПРИВЕРНУТИ СТЕЙТОВІ ЗДОРОВІ ФІНАНСИ... ВИБОРЦІ НЬО ЙОРКУ МАЮТЬ НАГОДУ ВИБРАТИ ВИЗНАЧНОГО ГОВЕРНОРА.“

Тому у виборах 4-го листопада — ГОЛОСУЙТЕ НА:
Нелсона А. РОКЕФЕЛЛЕРА — НА ГОВЕРНОРА
Кеннета КІТІНГА — НА СЕНАТОРА

І НА ЦІЛУ ЛІСТУ РЕСПУБЛІКАНСЬКОЇ ПАРТІЇ, —
під літерою „А“.

Слухайте радіомовлень про цих кандидатів на усіх українських радіопрограмах у Стейті Нью Йорк.

КОМІТЕТ ВИБОРЧОЇ КАМПАНИ РЕСПУБЛІКАНСЬКОЇ ПАРТІЇ СТЕЙТУ НЬО ЙОРК

Все-Американська Комісія — Українська Секція
адм. Михайло ПІЗНАК — президент

ПОВІДОМЛЕННЯ І ЗАКЛИК до Українського Громадянства!

ДОРОГІ УКРАїнські ГРОМАДЯНИ! Цією дорогою повідомляю Вас, що на доручення Нью-Йоркського Комітету Прихильників Українського Танку, школи АВРАМЕНКА, розпочинаю в Нью-Йорку організацію танкових шкіл, які будуть коти б, щоб і в інших містах, були організовані такі школи, а саме: Джерсі Сіті, Ньюарк, Пассейку, Трентон, Філадельфія, Скрентон, Балтимор, Вашингтон, Дітройт, Клівленд, Пітсбург, Батлфол, Бостон і інших містах. Крім звичайних лекцій, будуть лекції ІНСТРУКТОРСЬКІ, для тих, хто хочуть навчитися танку.

Школи закінчують ПОПИСАМИ І ФЕСТИВАЛЯМИ, на яких будуть видані танцюристи — ДІПЛОМИ.

Звертаюся до всіх тих, які хотіли б, щоб у Вашій місцевості такі школи були, спершу організувати Комітети Прихильників Українського Танку, які займалися б справою організації таких шкіл. Далі прошу всіх бачих моїх учнів, як старі, так і нові імігрантів, щоб допомогли Комітетам і приступили до навчання Українських Танків.

Коли в якійсь місцевості таких учителів-інструкторів не має, то прошу звернутися до мене, а я буду пробувати Вам в цьому допомогти.

Всі школи будуть сам переняті і допомагати учителям, щоб наш Танок не втратив своєї краси і не був перекучений, як не раз тепер зустрічались.

Тож закликаю наші Українські Організації, як церковні, так і народні, всі наші молодішні Організації, Клуби, Школи та інші Провінції, щоб порозумілися зі мною і, щоб ми спільними силами перенесли ці Танкові школи успішно, і на закінчення — з'їхалися до столиці Вашингтону та Нью-Йорку — і дали величезний Танковий Фестиваль — на честь і славу Америки і України.

Про всі інформації, прошу писати на адресу:
4 St. Mark's Place NEW YORK, N. Y.
Tel.: AL 4-7655
Василь АВРАМЕНКО

РІЗДВЯНІ ЛІСТІВКИ

роботи мистців:
ЗАЛУЦЬКОГО
МОШИНСЬКОГО

(серія п'ять штук з циклу „Гуцульщина“ й одна із Матірью Божою)

друковані багатьма кольорами і на добірному папері — вже є на складі у ПЛАСТОВОМУ ПІДПРИЄМСТВІ „МОЛОДЕ ЖИТТЯ“

144 Second Avenue NEW YORK, N. Y.

Не зважаючи на великі кошти продукції старомоси адержати дотеперішню ціну —

1.00 (одина) ДОЛЯР — за 10 ШТУК (разом з конвертами).

Дотеперішній звичай вже найбільш цінними ділами починаємо висилку листівок на відомі нам адреси. Хто досі не заплатив за вислані йому минулорічні Різдвяні і цюгорічні Великодні листівки, зовсім надіслати нам окреме замовлення, разом з належністю за ці картки.

Крім згаданих листівок, маємо ще на складі листівки інших мистців та інших видавців по знижених цінах. Маємо ще теж на складі невеликий запас відомих уже широкому загальному листівок — УРОДИНОВИХ, ІМ'ЯНИНОВИХ та для інших нагод в ціні по 12½ цента за штуку, або 1.00 дол. за десять штук.

КНИГАРНЯМ ЗНИЖКА!

Звертаємо увагу на нашу листову адресу:

„MOLODE ZYTIA“
P. O. Box 364, Cooper Station — New York, N. Y.
Грошові перекази і чеки просимо виписувати на: MOLODE ZYTIA, Inc.

ПОВІДОМЛЕННЯ для ВИГОДИ ГРОМАДЯНСТВА МІСТА НЬО ЙОРКУ І ОКОЛИЦ — відірили ми —

з днем 18-го ЖОВТНЯ 1958 року
ДРУГУ КРАМНИЦЮ

З М'ЯСНИМИ ВИРОБАМИ

128 First Ave. (між 7 і 8 вулицями)

На складі: ЩОДНЯ СВІЖІ М'ЯСНІ ПРОДУКТИ — виключно власного виробу — першої якості.

ЦІНИ ПОМІРКОВАНІ

Е. КУРОВИЦЬКИЙ і Ю. БАЧИНСЬКИЙ

власники фірми

K. & B. Meat Market, Inc.

166 Ave. B
Between 10th & 11th Streets
Tel.: CANAL 8-5590

NEW YORK, N. Y.

128 First Ave.
Between 7th & 8th Streets
Tel.: GRAMERCY 7-0344

ПРАЦЯ
PROFESSIONALS HELP
ПОТРЕБНО
ДЯКО ВЧИТЕЛЯ
Добрі умови.
Золотий час до:
SS. PETER & PAUL
Ukrainian Orthodox Church
60 Arbor Street
Lyndora, Pa.

BUSINESS OPPORTUNITY
НА ПРОДАЖ
ГРОСЕРІЯ
Lower East Side
Ціна — \$2,000
Головний офіс:
KOWBASNIK AGENCY
286 E. 10th St., New York
AL 4-8779

ДО ВІНАНУ
НЮАРК, Н. Дж.
До вишуканого крамниці,
в дуже доброму положенні, від-
повідно на гроші і бачення.
Все влаштування. Бізнес був
35 років на тій самій місці.
Інформація:
MA 2-0869
MU 6-0569 (домашній)

Ставайте членами Українського
Народного Союзу, а тим самим
і спільниками 20 мільйонного
національного

Повідомлення

Спартхіяльного Комітету Опіки
над хворим Архископом
Ігорем.

Богдан Владика Архископ
Ігор а до цього часу перебу-
вав в шпиталі св. Варвара, на
розі 183-ї вулиці і 3-ї етні в
Брукліні, Нью-Йорк 57, Н. Я. Стан
здоров'я не викликає жодних
близьких побоювань, однак і на-
далі вимагає пильної опіки і лі-
карського догляду.

На бажання окремих жертво-
давців ми друкуємо Другий
Список збірки на поміч
хворому Архископові Ігорю.
Цей список був виставлений в
нашому Катедральному Храмі
Пресвятої Тройці в Нью-Йорку.
Перший список був оголошений
9-го червня ц. р. і був відруко-
ваний в „Свободі“, ч. 140, за
24-те липня, 1958 р. В тім спис-
ку було оголошено збірку в на-
шій Катедрі однією сумою. Те-
пер подається в подробицях. По-
жертви в Храм приймає скринько-
виком п. Д. Олійником,
скарбник і кінтувув пожежники. До
церковного списку додамо по-
жертви, які вплинули безпосе-
редньо до Спартхіяльного Ко-
мітету Опіки над хворим Влади-
кою Ігорем після оголошення
першого списку.

Вплинув до Комітету „Збір-
ковий список на покриття кош-
тів за шпиталем Владика Ігоря“
26 лютого ц. р.:

Сестричтво Св. Ольги
збірка в Церкві \$ 118.26
Парафія в Дітроїті 67.00

Родина Якимовичів	25.00	о. Василь Вулавка	10.00
Родина Трухлого	25.00	Олена Коваленко	10.00
Діабо Іван	25.00	Пилип Сакнович	5.00
Парафія Дітроїт	21.00	Галина Вілоус	5.00
Черкасенко Олекс	20.00	Демченко Дмитро	5.00
Діти Кузьмичів і Дарія	11.00	Дмитро Вакум	5.00
Якимчук, з коляди	10.00	Афан. Нестеренко	5.00
Кручко Александер	10.00	о. Артем Селенина	5.00
Діабо Богдан	10.00	Гліб Старовіт	5.00
Олійник Дмитро	10.00	Іван Корвицький	5.00
Громів Константин	10.00	М. Канцелюк	2.00
Кузьмич В. і Юрія	10.00	Ульяна Удовиченко	1.00
Кресун Іван	10.00	Невідомо	1.00
Саранча Яків	10.00		
Владика Паладій	10.00		
Халецький Федір	10.00		
Шевчук Люба	10.00		
Середок Іван	10.00		
Соловйович Фом	10.00		
Знаменко Сергій	10.00		
Варто Стефан	10.00		
о. Сірик Петро	10.00		
Віласко Павло	10.00		
о. Непріз Сергій	10.00		
Родина Кметів	10.00		
Капуста Дада	5.00		
Денисенко Григорій	5.00		
о. Ткачук Іван	5.00		
Кахичко Марія	5.00		
Савар Василь	5.00		
Северин Олександр	5.00		
Кушуба Г.	5.00		
Сова Федір	5.00		
Завіско Андрій	5.00		
Костюченко Дарія	5.00		
Путолов Сергій	5.00		
Ярошенко Микола	5.00		
Ришків Петро	5.00		
Кручко Олександр	5.00		
Міненко Семен	5.00		
Саловіч Пелагія	5.00		
Спільничко Юрій	5.00		
Кобиліський Мих	4.00		
Шолох Григорій	3.00		
Самарська	2.00		
Рибак Петро	2.00		
Кручко Ольга	2.00		
Гуцул Катерина	2.00		
Михайчук Анна	1.00		
Величківський Мих	1.00		
Разом на цій списку	\$ 589.28		

Пожертви, зложені в Катедрі
Пресвятої Тройці в Нью-Йорку
на руки скарбника п. Дмитра
Олійника:

Катедра Хор	\$ 100.00
Катерина й Іван Трухлі	100.00
о. Ананія Сагайдаковський	50.00
о. Н. Литваківський	41.00
о. Іван Гончарів, церков-	
на збірка в Портленді	32.00
Петро Солон	25.00
Степанов Савенія	25.00
Родина Р. і Л. Прид-	
кавич	25.00
Д-р Василь Якимович	20.00
Іван Назарович	15.00
Олексій Ситухів	15.00
Різдвяний Дар	
А. Гончаренко	10.00
Грина Малишко	10.00
Невідомо Пані	10.00
Афан. Гончаренко	10.00

Отримавши настільки парфій
всім жертводавцям складаємо
сердечну подяку за поміч в лі-
куванні Брата нашого Високо-
преосвященного Архископа
Ігоря з просябою про дальші мо-
литви за здоров'я болячого і
протязання збірок

За Комітет Опіки над хворим
Архископом Ігорем:
Архископ Паладій,
Савен Нарушевич,
518 East 146 Street,
New York 55, N. Y.

скарбник і секретар,
Адреса Комітету:
Інтуйте українські книжки в
а газети, бо часто читання
веде до просвіти, а просвіта
— це сила!

Нові!... Нові!...

РІЗДВЯНІ КАРТКИ
УКРАЇНСКА ТЕМАТИКА:

1. Навіть молитися ворог не дасть.
2. Христос Родився в бідній яскіні.
3. Христос Родився.
4. 3 Різдвом Святим, з Новим Роком! — (Гуцульська)
5. 3 Різдвом Христовим. — (Гуцульська)

ЖАДАЙТЕ У ВСІХ КНИГАРНЯХ ТА СКЛЕПАХ!
Вислано відповідно поштою —

за \$1.00 11 карток (листів)
за \$2.00 24 карток (листів)

Шліть замовлення на адресу видавця:

Taras Baran
MONTREAL, Que., Canada
Tel.: VI 9-6540

Увага! НЮАРК й ОКОЛИЦЯ! Увага!

ВИСИЛКОВЕ БЮРО

під веденням д-ра ВАСИЛЯ ВЕРЕША,
GLOBE PARCEL SERVICE, Inc.
263 Market Street NEWARK, N. J.
Tel.: MA 3-1968

ПЕРЕСИЛАЄ пакунки до всіх країн світу, із стовід-
сотковою гарантією. Пакунки з упакованими до 44 фунтів.
ВИСИЛАЄ харчі, одягу, ліки, машини до стрижен-
ня, музичні інструменти, машини до шиття та інші
ПАКУНКИ доходить звичайною поштою за 5-8 тиж-
нів, — летунською поштою від 8-10 днів.
ПАКУНКИ можна приносити особисто, або ПРИС-
ЛАТИ ПОШТОЮ. Прислати пакунки поштою, полагоду-
ємо того самого дня.
МАСМО на складі: шкіру, хустки, пап'юхи, матерія-
ли і їх продасмо по гуртовій ціні.

Бюро відкрито:
кожного дня — від 9-5 год. в СУБОТУ від 8-5 год.

ПОСІЛАЙТЕ вже тепер своїм близьким, пакунки
на РІЗДВЯНІ СВЯТА!

ПАКИ І ПАКИ ПРО „ПРОСВІТУ“

(Закінчення зі стор. 2)

давно ніхто до Європи п.
Максим Брилинський, б. ре-
ферент американської „Прос-
віти“. Тут же заступник го-
лови Головного Відділу Т-ва
„Просвіта“, п. редактор і те-
пер директор канцелярії УКК,
Василь Мудрий. У Філадель-
фії проживав б. співредактор
журналу „Життя і Знання“
п. Володимир Дорошенко, а в
Нью-Йорку наша мила секре-
тарка п. Марія Віскупська. В
Ньюарку — б. директор кан-
целярії, згадуваний п. Семен
Магалаєс. Врешті, моя скром-
на особа — бібліотека рефе-
рентка при Головному Виді-
лі бібліотекарка Т-ва „Прос-
віти“ у Львові. Десять перебу-
вав п. дир. Степан Шах, пер-
ший секретар відродженої
„Просвіти“ у Львові й автор
цієї історії „Просвіти“. А
скільки ж то це є розсіяних
по ЗДА б. голов філій, уря-
довців філій та інших праців-
ників. Знаємо, що с тут п. Ва-
зарко, б. урядовець філії в
Перемишлі. Десять с й п. Ми-
хайло Кушнір, б. урядовець
філії в Станиславові. Це ті
про яких ми знаємо. Отже,
можна б зробити й з'їзд.

Коли загадаємо, скільки то
тут відбувається різного роду
з'їздів, зустрічей, навіть по-
одиноких випусків матури-
стів, різного роду гуртків то-
що, то неважко ж таки не зумі-
ємо ми перевести зустріч про-
світ'ян? Це так було б цікаво
для майбутньої історії украї-
нської культури. Так у чому ж
затримка? НТШ напевно не
відмовить дати залу на ака-
демію „Просвіти“, а потрібні
адреси, яких бракує, подадуть
наші часописи.

Чекаємо з надією, що цей
голос не залишиться без від-
гону, і що ювілей така від-
будеться. Але треба поспішати.
Не можна відкладати до
100-літнього ювілею.
(Кінець).

Ділимося сумною вісткою,
що у вівторок, 21-го жовтня 1958 року
помер нагло,
НАШ НАШ НАЙДОРОЖЧИЙ МУЖ,
ЛЕВ БЕЗРУЧНО
дипл. інженер-агроном, абсолюент Української
Господарської Академії в Подєбрадах, ЧСР.
Народж. 1-го липня 1897 року на Україні.
Заупокойна ПАНХИДА відбулася в середу,
22-го жовтня 1958 р., о год. 8-й веч., в пох. заве-
дденні П. Яреми в Нью-Йорку.
ПОХОРОН відбувається у Скентоні, Па.
Важким горем прибіта:
дружина **АННА** з Родиною

3 превеликим жалем і сумом сповіщаємо,
що дня 21-го жовтня 1958 року,
відійшов від нас у вічність,
інж. ЛЕВ БЕЗРУЧНО
довголітній організатор і секретар 127 Відділу
Українського Робітничого Союзу в Нью-Йорку.
ВІЧНА ПОМУ ПАМ'ЯТЬ!
Ного Шановний Родніи глибоко співчуття висловлює
УПРАВА 127 ВІДДІЛУ
УКРАЇНСЬКОГО РОБІТНИЧОГО СОЮЗУ
в Нью-Йорку

Особисті прибутки американських громадян у вересні становили \$357,500,000,000

Вашингтон. — Департа-
мент торгівлі повідомляє, що
особисті прибутки американ-
ських громадян в місяці верес-
ня ц. р. виносили \$357,500,000-
000 доларів в річному відно-
шенні, т. зн. збільшилися на
1,400,000,000 доларів в порів-
нянні з серпнем ц. р., коли
вони виносили \$356,100,000,000
доларів. Це збільшення осо-
бистих прибутків настало
внаслідок збільшення числа
затруднених і збільшення ти-
жневого числа годин праці в
фабриках, які продукують то-

Короткі Вістни

● Джон Пірмен, мурин з ост-
рова Трінідаду (Західна Індія),
якого минулого місяця важко
побили в протигрипних заво-
рушеннях у Лондоні, верну-
вшись на острів, заявив, що Іон-
лоу перетворився у „визначно
для кольорових людей“. Хоч
расистські заворушення в сто-
лиці Великобританії припини-
лись, проте мурин боїться ви-
ходити ввечері на вулицю, бо
вагати білих расистів все ще бу-
шують у муринських диліжансах.

● Д-р Даміант Дж. Дал-
дорф із Крайової Фундації для
Поборовації пісторка, заявив:
„Теорія про те, що пісторк спри-
чиняють віруси, є поки що тільки
теорією, бо досі ще не вдалося
знайти переконливого причи-
нового зв'язку між вірусом і
цією недугою“.

Український Народний Союз
це суто демократична українська
британська організація, Отати
П. членом, — це не тільки за-
безпечити себе і своїх рідних
матеріально. Це значить, бути
співласником його надбав і
вибрати, чи бути вибраним
в його керівні органи.

Посмертні Згадки

АННА ФІГУН, членкиня Від-
ділу УНСОУ у Вашингтоні,
Дел., померла 7-го жовтня
1958 р. на 70-му році життя.
Похована на ц. св. Адальфи,
нов. Йорк, Зах. Україна.
Похоронна у смутку чоловіка
Стефана, довголітнього секре-
таря цього Відділу, 2 доньки,
4 сина, внуки і правнуки.
Похорон відбувся 11-го жов-
тня 1958, з церкви св. о. Ми-
колая, на кат. цвинтар. —
В. 18 П.

П. Ширба, секр.

48 E. 7th St.
New York City
TEL: OR 3-5550
ШКІЛЬБЕ ПРИЛАДІЯ
МЕШКАННЯ
FOR RENT
Умобльована КІМНАТА
до ВІНАНУ
Перше шовство мають мужчини.
Влізьмо BMT і автобусових
ліній.
718 — 60th Street
Brooklyn, N. Y.
Apt. 2

MOVIES — THEATRE
ОСТАННІЙ ДЕНЬ!
“NO ORDINARY SUMMER”
в кольорах.
Повний чарів і романтики.
AMERICAN THEATRE
3rd St., bet. Aves B & C, N.Y.C.
Tel.: CA 8-6875

REAL ESTATE
ДОХОДОВА ПОСІЛІСТЬ
Муров. ДІМ, 10 кімнат і крам-
ниці, тепер дучо. Чоловіча
і хлоп'яч галитерія.
Добрий прихід.
So. Broad St., Newark, N. J.
Продається з уваги на вік.
\$10,000 — завадату.
I. F. KASPROWICZ
21 Woodbine Ave., Newark, N. J.
ES 5-1691

ПРОДАЮТЬСЯ ДОМИ:
На швидко ПРОДАЖ
3-рок. буд. дм. 19 кімнат,
біля Бродварку, 2 помеш-
кання біля вулиці за \$19,500.
Готівка — \$3,500.
2-рок. медальон Пелгембей
Парку, сад, гараж за
\$18,500. Готівка \$6,000.
DRUJBA REALTY Corp.
3450 Broadway, NYC
AU 1-0194

LAKEWOOD, New Jersey
КУПНО НА ЦІЛЕ ЖИТТЯ!
Сильної конструкції дім, при-
гожий на цілий рік, величини
22 ft. x 38 ft.
6-кімнатна РАЙЧА
Повністю викінчена і удеко-
рована на тілорівні площі.
Повна ціна тільки — \$8,250
Тільки \$250 завадату. \$4
місячні сплати. 3 спальні,
протопі шифр, економічне оліне
оправління, — це вимагає мало
праці. Догляди положення при
Route 528, між Lakewood і Cas-
ville, тільки мінута від славних
Rova Farms. Регулярний авто-
бус переходить побіч пошлість.
Перша секція випродана!
CHAPEL HILL ESTATES
в чудовому кліматі Лейкауду,
Дорогом: Гайвей ч. 9 до
Lakewood останнього світла, тоді
свернуть направо до Route
528, Іпаті 3 миль Willy's rogu і
модель. Моделі відкриті щод-
денно, аж стреміє.

MISCELLANEOUS

Trident Agency
УКРАЇНСКА
АСЕКУРАЦІЙНА
АГЕНЦІЯ
проти всіх випадків
ПРИВАТНІ — ЦЕРКОВНІ
— ВІЗНЕСОВІ
15 West Street
Colonial, N. J.
Fulton 8-2651

Перероблені
до
ПИСАННЯ
англійські, ціна \$25.00. Мас-
ові також нові і перероблені
українські машини. Раху-
нок машини. Офісові прири-
дді. Потрібно агентів.
ALL LANGUAGES
TYPEWRITER COMPANY
119 W. 23rd St. (6-7 Ave.)
New York, N. Y.
Phone: Chelsea 3-8086

Lytwyn & Lytwyn
UKRAINIAN
FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED
Обслуга ЦИРА і ЧЕСНА
Our Services Are Available
Anywhere in New Jersey
801 SPRINGFIELD AVENUE
IRVINGTON, N. J.
NEWARK, N. J.
ESsex 5-5555

Петро ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається похоронами
в BRONX, BROOKLYN, NEW
YORK і ОКОЛИЦЯХ.
Контролює температуру.
Модерна каліція до уязку
даром.

Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y.
Tel.: ORchard 4-2568

MISCELLANEOUS

ОЩАДНІСТЬ... це добрий
звичай для молодих і старих
Зачинайте вчити Ваших дітей ощадності з наймолод-
ших років. Покажіть їм, як заощаджувати центи, нік-
лі й дайми — і потім відкрити для них банкове ко-
нто — тут. Візьміть їх з собою, коли прийдете до на-
шого банку і скажіть їм, щоб самі склали свою ощад-
ність на своє ощаднеkonto. Вони будуть тишиться,
коли бачитимуть, як цифри на їхній книжечці —
ЗРОСТАЮТЬ — через регулярне заощаджування!

HUDSON COUNTY NATIONAL BANK
IN JERSEY CITY
Montgomery at Washington St.
• Jackson at Wilkinson Ave.
• Central Ave. near Bowers St.
• Pavonia Ave. at Grove St.
• 40 Journal Square
Відкрито:
в ПОНЕДІЛОК ввечері
Member Federal Deposit Insurance Corporation

IN BAYONNE
• Broadway at 23rd Street
IN GUTTENBERG
• 68th St. at Bergenline Ave.
IN HOBOKEN
• River at First St.
Відкрито:
в П'ЯТНИЦЮ ввечері
Member Federal Deposit Insurance Corporation

ШКІРА — **НОВІ НИЗЬКІ ЦІНИ** —
ДО ВСІХ ЧАСТИН ЄВРОПИ
Найкращий ЮХТ зі всіма додатками на 4 ПАРИ
ЧОВІТ з ПЕРЕСИЛКОВОЮ, обезличеним та
оплатою мита
ШКІРА ВОКС з усіма додатками, як шкіра, як
4 ПАРИ ЧОВІТ (Імпор. бокс з Німеччини)
Ця сама шкіра (ВОКС) на 6 ПАР ЧЕРВЯКІВ
з хоміками (Імпортований бокс з Німеччини)
Або ЮХТ, як вище
Шкіру доставляємо безпосередньо, з ВЛАСНОЮ ГУРТОВНІ
— негайно по одержанні замовлення — Вашім Родніи.
— Мясом великий вибір шкіри.
— Удільне інформації в українській мові.
N. Y. & N. J. LEATHER CO.
S. GOLDBLATT Prop.
186 Monroe Street — PRescott 7-5037 — PASSAIC, N. J.
Фірма існує вже 50 років.



Тарзан швидко мандрував,
незабаром надганяючи за-
дихану каравану... в якій
були всі, що залишилися з ім-
селення Ісмау



Ного привітали знайомі по-
статі і капітан поліції та на-
чальник етатії Бема — Сем...
І третя особа, яка стояла
недалеко, нервово обсервува-
ла його прихід.